VT: 14.9.

118366

EringKlinger AG, Max-Eyth-Straße 2, 72581 Dettingen/Erms

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note

Eingangs-und Bearbeitungsvermerke
Receipt and handling note

Nr. Lieferschein :
No. delivery note SE.
17796100

Versanddatum :
Shipping date
04.09.2020

Kundennummer :
Customer No.
130481

Lieferanten-Nr. Supplier No.	Ihre USt-IdNr. Your VAT-Code	Unsere USt-IdNr. Our VAT-Code
91018345	IT04886850728	DE147325754

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date	(15) Zusatzdaten Besteller Customer add. informations	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No.
430	5500038746O1		0000 DET-3 GUIDET		31080045

(19) Versandart shipping method	(20) Frei/unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packing	(22) Versandzeichen Shipping marks	(23) Bruttogewicht gross weight	(24) Nettogewicht net weight
By truck /DHL Global	unpaid	SIEHE UNTEN	DHL Global Forwarding	90,0	53,8

(25) Versandanschrift Shipping address		(26) Abladestelle unloading loc.
Magna PT S.p.A.	Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	14249

Pos.	(28) Sachnummer Part-No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
010	2517201301		32.000,000	PC
	C	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 155 Shipping Cum: 2.549.768,000		
	2 TBA-501568			
	16 3215	a' 2.000	PC	
	2 TBA-520922			

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.
Calibrated measured data can be displayed.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
15 SET 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 32.000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15/9/20
Firma

elringklinger

ElringKlinger AG Max-Eyth-Str. 2 72581 Dettingen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Invoice

Date:	10.09.2020
No.:	**95481765**
Customer No.:	130481
V.A.T. No.:	IT04886850728
Supplier No.:	91018345
V.A.T. No. Sup.:	DE147325754
VG:	18
Contact Person:	Caterina Mauro
Tel.:	+49 7123724452
Fax:	+49 7123 724 85452
E-Mail:	Caterina.Mauro@ElringKlinger.com

Terms of delivery: FCA supplier plant, packing included, duty unpaid (Free carrier ....) Incoterms 2010

Terms of payment: Within 30 days net after date of invoice

Delivery No.	Quantity of packages	Type of packaging	Delivery date
17796100 / 1 - 2	16	KLT3215	10.09.2020
	2	Mehrwegpalette 60 X 80	

Weight: Gross: 90,00 KG Net: 53,80 KG

Mode of shipment: By truck DHL Global Forwarding

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR
0010	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	32.000 PC	18,30	100	5.856,00

Customer ref.:	2517201301
Order no.:	550003874601
Order details:	1 01.10.2017
Order no sup.:	0031080045
Delivery note:	17796100 (550003874601)
Destination:	14249
Customs tariff number:	84099900
Country of origin:	Germany

elringklinger

Magna PT S.p.A.
70026 Modugno

Invoice

Date: 10.09.2020
No.: 95481765
Customer No.: 130481

Value of goods		5.856,00
Invoice amount	EUR	5.856,00

Tax-free intracommunity delivery according to § 4 No. 1) and § 6a German VAT law.

Sales, deliveries and services are exclusively carried out in accordance with our General Terms and Conditions.
Our General Terms and Conditions are available on our homepage http://www.elringklinger.com.

ElringKlinger AG
i. A.
Caterina Mauro

Ordine di Trasporto / Transport Order

DHL FREIGHT

Sender / Mittente — VAT-ID-No. / N° partita IVA

ELRINGKLINGER AG

MAX-EYTH-STR. 2
D-72581 DETTINGEN

Date / Data: 11-SEP-2020

1774515817945130

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto: **RNM-EC-1794513**

Delivery terms / Condizioni di trasporto
- ☐ free domicile / franco dom.
- ☐ ex works / franco fabbrica
- ☐ Cleared / sdoganato
- ☐ Uncleared / non sdoganato
- ☐ taxes paid / dazi pagati
- ☐ taxes unpaid / dazi non pagati
- ☐ duty paid / dir. dog. pag.
- ☐ duty unpaid / dir. dog. non pag.
- ☐ others / altri

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL FREIGHT GMBH
RENNINGEN
INDUSTRIESTRASSE 28
D-71272 RENNINGEN
Tel:+49 / 7159 9340
Fax:+49 / 7159 934 376

Consignee / Destinatario — VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
- ☐ yes / si
- ☐ no / no

Terminal reference / Numero di dossier: 0220090622029

Currency / Valuta — Value for insurance / Valore da assicurare

Customer's refere / Riferimenti del cli: No IMP-INW-105647

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Terminal di arrivo / Terminal de destination: BARI

Contact tel. / Numero telefonico: + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
			PARTS		90.0	
	2	ZH	PARTS			

EX WORKS

Dim. x cm x cm x cm = 0.340m³ 0.00 LM

Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 90.00

Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 90.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
Date / Data	Date / Data		
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

G.E.L. S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 SET 2020

"Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"